



Music in Sweden 1 • Musik in Schweden 1 • Musique en Suède 1

**Nine Swedish Composers**  
**Neun schwedische Komponisten**  
**Neuf compositeurs suédois**



A

**Franz Berwald**

Ernste und heitere Grillen 8'30  
 The Swedish Radio Symphony Orchestra,  
 Stockholm  
 Conductor: Sten Broman  
 Edition: Suecia  
 (from Caprice CAP 1029)

**Wilhelm Stenhammar**

from Two Sentimental Romances 6'38  
 op. 28: No. 1 in A major  
 Soloist: Arve Tellefsen, violin  
 The Swedish Radio Symphony Orchestra,  
 Stockholm  
 Conductor: Stig Westerberg  
 Edition: AB Nordiska Musikförlaget, Stockholm  
 (from Caprice CAP 1022)

**Lars-Johan Werle**

Tintomara: Crispin's monologue (3rd act) 3'31  
 Soloist: Håkan Hagegård, baritone  
 The Royal Orchestra, Stockholm  
 Conductor: Carlo F. Cillario  
 Edition: AB Nordiska Musikförlaget, Stockholm  
 (from Caprice CAP 1062)

**Hilding Rosenberg**

from Dance Suite from "Orpheus in town":  
 1. The Rhythm of the Time - 6. Tango - 7. Finale 5'50  
 The Swedish Radio Symphony Orchestra,  
 Stockholm  
 Conductor: Stig Westerberg  
 Edition: AB Nordiska Musikförlaget, Stockholm  
 (from Caprice CAP 1022)

B

**Lars Edlund**

Gloria per coro misto e tenore solo 7'45  
 Soloist: Thomas Sunnegårdh, tenor  
 The Chamber Choir of  
 the Stockholm State College of Music  
 Conductor: Eric Ericson  
 Edition: AB Nordiska Musikförlaget/  
 Ed. Wilhelm Hansen, Stockholm  
 (from Caprice CAP 1101)

**Johan Wikmanson**

from String Quartet E minor Op. 1:2:  
 2nd movement, Un poco adagio 7'23  
 The Saulesco Quartet  
 Edition: Monumenta Musicae Svecicae, Vol. 6  
 (from Caprice CAP 1065)

**Ingvar Lidholm**

Stamp Music I 5'21  
 Soloist: Dorothy Dorow, soprano  
 Edition: manuscript  
 (from Caprice CAP 1112)

**Karl-Birger Blomdahl**

from Three polyphonic pieces: No. 3,  
 Largo - Allegro energico - Largamente 3'50  
 Soloist: Lucia Negro, piano  
 Edition: AB Nordiska Musikförlaget, Stockholm  
 (from Caprice CAP 1105)

**Lars-Erik Larsson**

from Concertino for French Horn and Strings  
 Op. 45 No. 5 : 3rd movement, Allegro 4'07  
 Soloist: Ib Lanzky-Otto, horn  
 The Stockholm Philharmonic  
 Chamber Ensemble  
 Edition: Carl Gehrman's Musikförlag,  
 Stockholm  
 (from Caprice CAP 1017)

Music in Sweden 1 • Musik in Schweden 1 • Musique en Suède 1

# Nine Swedish Composers

Swedish composers from three centuries: Johan Wikmanson - "the Swedish Haydn", Franz Berwald - the greatest symphonist of the 19th century, Wilhelm Stenhammar - the aristocratic late romantic, Hilding Rosenberg, Lars-Erik Larsson, Karl-Birger Blomdahl, Ingvar Lidholm, Lars Edlund and Lars-Johan Werle - influential representatives of contemporary Swedish music.

# Neun schwedische Komponisten

Schwedische Komponisten aus drei Jahrhunderten: Johan Wikmanson - "der schwedische Haydn", Franz Berwald - der grösste Sinfoniker des 19. Jahrhunderts, Wilhelm Stenhammar - aristokratischer Spätromantiker, Hilding Rosenberg, Lars-Erik Larsson, Karl-Birger Blomdahl, Ingvar Lidholm, Lars Edlund und Lars-Johan Werle - wichtige Vertreter der zeitgenössischen schwedischen Musik.

# Neuf compositeurs suédois

Compositeurs suédois de trois siècles: Johan Wikmanson - "le Haydn suédois", Franz Berwald - le plus grand compositeur symphonique du 19ème siècle, Wilhelm Stenhammar - post-romantique aristocratique, Hilding Rosenberg, Lars-Erik Larsson, Karl-Birger Blomdahl, Ingvar Lidholm, Lars Edlund et Lars-Johan Werle - représentants importants de la musique contemporaine en Suède.

This record is one of a series which has been produced in order to present Swedish music of different kinds (e.g. serious music, folk music and jazz) in other countries. The music has been selected mostly from the Caprice records issued by Rikskonsert, and the series is produced in cooperation with the Swedish Institute.

**Rikskonsert** (the Institute for National Concerts) is a state foundation, set up by the Swedish Parliament in 1968. Its work is to fulfill the musical policy of making all types of music available to everyone, regardless of social position, profession, age or place of residence. Rikskonsert arranges and supports musical activities of various kinds: in schools, care institutions, adult education and other organizations, etc., and on public occasions.

In addition, Rikskonsert spreads information abroad about Swedish musicians and Swedish music, produces teaching aids for school concerts, publishes information materials and books on musical subjects and issues records (on the Caprice label).

The **Swedish Institute** is a State-financed foundation which is called upon by its charter to "promote cultural, scientific and educational exchanges with other countries and spread knowledge of Swedish life by means of information work abroad".

To stimulate an exchange of experiences and ideas across language and national boundaries, the Institute engages in a broad range of activities: scholarships, courses, study-visit programs, publications, films, exhibits and guest performances.

This record is accompanied by a 16-page booklet with text in English, German and French entitled "A Short History of Swedish Music". The booklet also contains a selective discography.

Text: Hans Åstrand ©1977  
 Translation: Alan Blair  
 Übersetzung: Juliane Backman  
 Traduction: Guy de Faramond

Diese Platte geht in eine Serie ein, deren Sinn es ist, schwedische Musik verschiedener Art im Ausland vorzustellen (z.B. ernste Musik, Volksmusik und Jazz). Die Musikstücke wurden in der Hauptsache aus der Schallplattenproduktion Rikskonserters, Marke Caprice, gewählt. Die Serie wird in Zusammenarbeit mit dem Schwedischen Institut produziert.

**Rikskonsert** (das Institut für Reichskonzerte) ist eine staatliche Stiftung, die 1968 vom Reichstag eingerichtet wurde. Die gestellte Aufgabe ist musikpolitischer Art: allen sozialen Schichten, unabhängig von Beruf, Alter und Wohnort soll Musik in allen Formen zugänglich gemacht werden.

Rikskonsert veranstaltet und unterstützt die verschiedensten musikalischen Aktivitäten: in den Schulen, in Krankenhäusern und Versorgungsanstalten, im Vereinsleben u.s.w., sowie in öffentlichen Zusammenhängen.

Die Aufgabe Rikskonserters ist es auch, im Ausland über schwedische Musiker und schwedisches Musikleben Kenntnis zu verbreiten, Lehrmittel für Schulkonzerte herzustellen, Informationsmaterial und Bücher über musikalische Fragen und Schallplatten (Marke Caprice) herauszugeben.

Das **Schwedische Institut** ist eine staatlich finanzierte Stiftung mit der Aufgabe, „den Kultur- und Erfahrungsaustausch mit dem Ausland zu fördern und durch Aufklärungsarbeit im Ausland Kenntnisse über das Leben in der modernen schwedischen Gesellschaft zu verbreiten“.

Das Institut arbeitet u.a. mit Stipendien, Kursen, Informationsbesuchen, Veröffentlichungen, Filmen, Ausstellungen und Gastspielen, um den Austausch von Erfahrungen und Ideen auf dem Gebiet der Kultur über die Sprach- und Ländergrenzen hinaus anzuregen.

Cover picture from décor sketches by Bo Ruben Hedwall for the TV-version 1977 of Werle's opera *Tintomara*.

Ce disque fait partie d'une série destinée à présenter à l'étranger de la musique suédoise de différents genres (par exemple musique classique et contemporaine, musique folklorique et jazz). Le choix provient en grande partie de la production de Rikskonsert sur la marque de disques Caprice. La série est produite en collaboration avec l'Institut suédois.

**Rikskonsert** (l'Institut National des Concerts) est une fondation de l'Etat dont la création a été décidée par le Parlement en 1968. Son objet s'inscrit dans le cadre de la politique musicale: rendre la musique de tous les genres accessible à tous, indépendamment de l'appartenance sociale, de la profession, de l'âge ou du lieu de domicile.

Rikskonsert organise et appuie des activités musicales de toutes les sortes: à l'école, dans les établissements de soins, dans les associations, etc., ainsi qu'à l'occasion de concerts publics.

En outre, Rikskonsert diffuse à l'étranger des informations et une documentation sur les musiciens suédois et la vie musicale suédoise, élabore des auxiliaires devant servir à l'occasion des concerts scolaires, publie une documentation ainsi que des livres sur des sujets musicaux et produit des disques (de marque Caprice).

L'**Institut Suédois** est une fondation financée par l'Etat qui, aux termes de ses statuts, a pour tâche de "promouvoir les échanges culturels et d'expériences avec l'étranger et d'élargir par une action d'information la connaissance de la vie sociale suédoise à l'étranger".

L'Institut agit, entre autres par le moyen de bourses, de cours, de visites de contact, de publications, de films, d'expositions, de tournées théâtrales et musicales etc., dans le but de stimuler l'échange d'expériences et d'idées dans le domaine culturel, par-delà les frontières linguistiques et nationales.

Design: Ingi Kirsebom  
 Editor: Lena Roth  
 Rikskonsert © 1977. Made in Sweden  
 Rikskonsert, Box 1225, S-111 82 Stockholm



Caprice CAP 1121 STEREO